



**Asamblea General**  
**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/37/331  
S/15276

7 julio 1982  
ESPAÑOL

ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo séptimo período de sesiones

Tema 31 de la lista preliminar\*

CUESTION DE PALESTINA

CONSEJO DE SEGURIDAD

Trigésimo séptimo año

Carta de fecha 2 de julio de 1982 dirigida al Secretario General por  
el Representante Permanente del Brasil ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de acompañar adjunta copia de una carta que el Excelentísimo, Señor João Baptista de Oliveira Figueiredo, Presidente de la República Federativa del Brasil, dirigió al Excelentísimo, Señor Elias Sarkis, Presidente de la República Libanesa, el 28 de junio de 1982, en respuesta a su llamamiento por la salvación de Beirut (A/37/316).

Solicito que esta carta se distribuya como documento oficial de la Asamblea General, en relación con el tema 31 de la lista preliminar, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sergio CORRÊA DA COSTA  
Representante Permanente del Brasil  
ante las Naciones Unidas

\* A/37/50/Rev.1.

ANEXO

Carta de fecha 28 de junio de 1982 dirigida al Presidente de la República Libanesa por el Presidente de la República Federativa del Brasil

Con profunda emoción he recibido su mensaje de 28 de junio relativo a la amenaza de destrucción general de la ciudad de Beirut y al inminente peligro que se cierne sobre su patrimonio cultural y humano.

Vuestra Excelencia recordará los términos de la comunicación que le dirigí tan pronto fui informado de la invasión militar del territorio libanés. En ese mensaje, reiteraré la expresión de la solidaridad del pueblo y Gobierno brasileños, así como el apoyo del Brasil a la independencia, la integridad y la soberanía del Líbano.

Los acontecimientos ocurridos en las últimas semanas en el Líbano, país tan querido para el Brasil y para todos los brasileños, nación a la que nos sentimos unidos por numerosos y estrechos vínculos culturales e históricos y por una amistad fraternal, me han causado profunda consternación.

La nación brasileña sigue con aflicción la tragedia de Beirut. En las Naciones Unidas hemos demostrado ampliamente nuestro repudio a la agresión y nuestra preocupación ante los sufrimientos de las poblaciones libanesa y palestina. Hemos unido nuestra voz a la de casi la totalidad de las naciones que comparten nuestros sentimientos de pesar y repulsión.

Envío esta carta al Secretario General de las Naciones Unidas con la solicitud de que se distribuya como documento oficial de la Organización, para que estas palabras de solidaridad y consuelo del pueblo y del Gobierno del Brasil resuenen por todo el mundo, y a fin de que podamos contribuir, por todos los medios a nuestro alcance, a la continua existencia de Beirut como centro de civilización, crisol de pueblos y religiones en armoniosa coexistencia y como encrucijada para el comercio y la economía internacionales.

El Gobierno del Brasil se dedicará, dentro de los límites de sus posibilidades, a dar a la población la ayuda humanitaria que necesita.

Confío en que hallaré en la opinión pública brasileña el más amplio y generoso apoyo a la causa de la defensa del patrimonio cultural y humano de la nación libanesa y de todos los que buscan refugio en ella.

João Baptista DE OLIVEIRA FIGUEIREDO

-----